

Lieta C?148/04

**Unicredito Italiano SpA**

pret

**Agenzia delle Entrate, Ufficio Genova 1**

(Commissione tributaria provinciale di Genova l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Valsts atbalsts – L?mums 2002/581/EK – Bank?m pieš?irtie nodok?u atvieglojumi – L?muma pamatojums – Atz?šana par valsts atbalstu – Nosac?jumi – Sader?gums ar kop?jo tirgu – Nosac?jumi – EKL 87. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkts – Svar?gs projekts visas Eiropas interes?s – Noteiktu darb?bu att?st?šana – Agr?k pieš?irti nodok?u atvieglojumi – Atbalsta atg?šana – Tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips – Tiesisk?s noteikt?bas princips – Sam?r?guma princips

?ener?ladvok?tes Krist?nes Štiksas-Haklas [*Christine Stix-Hackl*] secin?jumi, sniegti 2005. gada 8. septembr?

Tiesas spriedums (otr? pal?ta) 2005. gada 15. decembris

Sprieduma kopsavilkums

1. *Valstu pieš?irtie atbalsti – J?dziens – Pas?kuma selekt?vais raksturs – Nodok?u pas?kums, kas pieš?ir priekšroc?bas vien?gi banku nozares uz??mumiem, kas veic noteiktas darb?bas – leteršana*

(EKL 87. panta 1. punkts)

2. *Valstu pieš?irtie atbalsti – letekme uz tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m – Konkurences apdraud?jums – Nov?rt?juma krit?riji*

(EKL 87. panta 1. punkts)

3. *Valstu pieš?irtie atbalsti – Nov?rt?jums, ko veic Komisija – Atbalsta sist?mas nov?rt?jums t?s kopum? – Pie?aujam?ba – Sekas*

(Komisijas pazi?ojums 96/C 68/06)

4. *Valstu pieš?irtie atbalsti – Aizliegums – Atk?pes – Atbalsts, kas veicina svar?ga projekta visas Eiropas interes?s ?stenošanu – Atbalsts, kas paredz?ts k?das tautsaimniec?bas nozares att?st?bai – Komisijas r?c?bas br?v?ba – Tiesas kontrole – Robežas*

(EKL 87. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkts)

5. *Valstu pieš?irtie atbalsti – Atbalsta projekti – lieviešana, iepriekš nepazi?ojot Komisijai – Komisijas l?mums, ar ko liek atg?t atbalstu – Pien?kums nor?d?t pamatojumu – Piem?rojam?ba*

(EKL 88. panta 3. punkts un EKL 253. pants)

6. Valstu pieš?irtie atbalsti – Nelikum?ga atbalsta atg?šana – Atbalsts, kas pieš?irts, p?rk?pjot EKL 88. panta 3. punkta procesu?los noteikumus – Iesp?jam? sa??m?ju tiesisk? pa??v?ba – Tiesisk? noteikt?ba – Aizsardz?ba – Nosac?jumi un ierobežojumi

(EKL 88. panta 3. punkts)

7. Valstu pieš?irtie atbalsti – Nelikum?ga atbalsta atg?šana – Sam?r?guma principa p?rk?pums – Neesam?ba – Atg?stam?s summas – V?r? ?emamie fakti

(EKL 88. panta 3. punkts)

8. Valstu pieš?irtie atbalsti – Komisijas l?mums, ar kuru ir atz?ta atbalsta nesader?ba ar kop?jo tirgu – Valsts pas?kums, ar ko liek atg?t atbalstu – Valsts izpildes pas?kuma sp?k? esam?bas apstr?d?šana saska?? ar Kopienu ties?bu norm?m, ja nav pier?d?jumu, kas ietekm?tu Komisijas l?muma sp?k? esam?bu – Izsl?gšana

(EKL 87. pants un Padomes Regulas Nr. 659/1999 14. pants)

1. EKL 87. panta 1. punkts aizliedz atbalstu, kas “dod priekšroku konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?tu pre?u ražošanai”, tas ir, selekt?vu atbalstu. Atbalstu var uzskat?t par selekt?vu š? noteikuma izpratn?, pat ja tas skar visu tautsaimniec?bas nozari.

T? ir, ja nodok?a samazin?jums attiecas tikai uz banku nozari un banku nozares ietvaros dod priekšroc?bas tikai tiem uz??mumiem, kas veic paredz?t?s darb?bas. T? k? tas neattiecas uz visiem saimniecisk?s darb?bas subjektiem un paties?b? atk?pjas no visp?r?j?s nodok?u sist?mas, to nevar uzskat?t par visp?r?ju nodok?u vai ekonomikas politikas pas?kumu.

Š?ds nodok?a samazin?jums ir j?aizliedz saska?? ar EKL 87. panta 1. punktu, jo tas nav visp?r?j?s sist?mas piel?gojums bankas uz??mumu rakstur?g?m ?paš?b?m, bet tiek uzskat?ts par l?dzekli, k? uzlabot noteiku uz??mumu konkur?tsp?ju konkr?t? nozares att?st?bas br?d?.

(sal. ar 44.–51. punktu)

2. EKL 87. panta 1. punkts aizliedz atbalstus, kas ietekm? tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m un kas rada vai draud rad?t konkurences izkrop?ojumus. Izv?rt?jot šos divus nosac?jumus, Komisijai ir nevis j?konstat? faktisk? atbalsta ietekme uz tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m un faktisks konkurences izkrop?ojums, bet tikai j?p?rbauda, vai konkr?tais atbalsts var?tu ietekm?t šo tirdzniec?bu un izkrop?ot konkurenci.

Atbalsta nesader?gums ar kop?jo tirgu galu gal? ir j?konstat? tad, ja tas var?ja vai var ietekm?t Kopienas iekš?jo tirdzniec?bu un rad?t taj? past?voš?s konkurences izkrop?ojumu. It ?paši, ja k?das dal?bvalsts pieš?irtais atbalsts nostiprina k?da uz??muma st?vokli attiec?b? pret citiem konkur?jošiem uz??mumiem Kopienas iekš?j? tirdzniec?b?, ir uzskat?ms, ka atbalsts ir ietekm?jis min?to tirdzniec?bu. Šaj? sakar? tas apst?klis, ka k?da no tautsaimniec?bas nozar?m tiek liberaliz?ta Kopienu l?men?, var liecin?t par faktisku vai iesp?jamu atbalsta ietekmi uz konkurenci, k? ar? par t? sek?m tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m. Turkl?t nav nepieciešams, lai uz??mums, kas sa?em atbalstu, pats piedal?tos Kopienas iekš?j? tirdzniec?b?. Ja dal?bvalsts pieš?ir atbalstu k?dam uz??mumam, iekš?j?s darb?bas var saglab?ties t?d? pat l?men? vai pieaugt, ta?u t? rezult?t? tiek samazin?tas cit?s dal?bvalst?s re?istr?tu uz??mumu izredzes iek??t š?s dal?bvalsts tirg?. Turkl?t viena uz??muma, kurš l?dz šim nav piedal?jies Kopienas iekš?j? tirdzniec?b?, sp?cin?šana var to nost?d?t t?d? st?vokl?, kas tam ?auj ien?kt citas dal?bvalsts tirg?.

Ir ar? j?aizliedz, ka nodok?a samazin?jums sp?cina to uz??mumu st?vokli, kas sa?em atbalstu,

sal?dzinot ar uz??mumiem, kas akt?vi darbojas Kopienas iekš?j? tirdzniec?b?, it ?paši sakar? ar noz?m?gu liberaliz?cijas procesu Kopienu l?men?, saasinot konkurenci, kas jau var?ja izriet?t no L?gum? paredz?t?s kapit?la br?vas aprites.

(sal. ar 53.–60. punktu)

3. Atbalstu sist?mas gad?jum? Komisija, lai p?rbaud?tu, vai š? sist?ma ietver atbalsta elementus, var tikai izp?t?t attiec?g?s sist?mas visp?r?j?s ?paš?bas un tai nav pien?kuma p?rbaud?t katru atseviš?u piem?rošanas gad?jumu, tostarp, lai p?rliecin?tos, ka tas nep?rsniegtu maksim?lo de *minimis* atbalsta summu, ko nosaka t?s pazi?ojums 96/C 68/06.

(sal. ar 67. un 69. punktu)

4. Komisijai EKL 87. panta 3. punkta piem?rošan? ir plaša r?c?bas br?v?ba, kuras realiz?šana ir saist?ta ar ekonomiska un soci?la rakstura apsv?rumu nov?rt?jumu, kas j?veic Kopienu kontekst?. Kopienu tiesa, p?rbaudot š?das br?v?bas ?stenošanas likum?bu, nevar aizvietot kompetentas iest?des sniegto nov?rt?jumu ar savu attiec?g? jaut?juma nov?rt?jumu, bet tai ir tikai j?p?rbauda, vai taj? nav pie?autas ac?mredzamas k??das v?rt?jum? vai pilnvaru nepareiza izmantošana.

Nekvalific?jot par “projektu visas Eiropas interes?s” EKL 87. panta 3. punkta b) apakšpunkta izpratn? nodok?a samazin?juma pas?kumu, no kura izriet, ka tas ir v?rststs uz to, lai nostiprin?tu konkurences poz?ciju iekš?j? tirg?, Komisija nepie?auj ac?mredzamu k??du nov?rt?jum?. Tai nevar pamatoti apgalvot, ka šie pas?kumi ir da?a no privatiz?cijas nobeiguma procesa, š?ds k?das dal?bvalsts uzs?kts process k? t?ds nevar tikt uzskat?ts par projektu visas Eiropas interes?s.

T? turkl?t nepie?auj ac?mredzamu k??du nov?rt?jum?, uzskatot, ka pas?kums, kas ir b?tisks, lai uzlabotu atbalsta sa??m?ju konkur?tsp?ju nozar?, kurai ir rakstur?ga intens?va starptautisk? konkurence, un faktiski ir paredz?ts, lai nostiprin?tu atbalsta sa??m?ju poz?cijas attiec?b? pret konkurentiem, kas atbalstu nesa?em, neatbilst nosac?jumam, ka nedr?kst izmain?t tirdzniec?bas nosac?jumus t?d? veid?, kas b?tu pretrun? Eiropas interes?m, kam ir j?atbilst atbalstam, kas paredz?ts konkr?tu saimniecisko darb?bu veicin?šanai EKL 87. panta 3. punkta c) apakšpunkta izpratn?.

(sal. ar 71., 72., 74.–77., 79., 82. un 83. punktu)

5. EKL 253. pant? paredz?tais pien?kums nor?d?t pamatojumu b?t?b? ir j?nov?rt? atbilstoši lietas apst?k?iem, ?paši akta saturam, nor?d?t? pamatojuma raksturam un interes?m, kas to adres?tam var?tu rasties, sa?emot paskaidrojumus. Tom?r, run?jot par valsts atbalstu, ja pret?ji EKL 88. panta 3. punktam atbalsts jau ir pieš?irts, Komisijai, kurai ir pilnvaras piepras?t valsts iest?d?m atg?t atbalstu, nav pien?kuma nor?d?t ?pašus mot?vus, lai attaisnotu šo pilnvaru izmantošanu.

T? ar?, ja dal?bvalsts neinform?ja Komisiju pirms š?s sist?mas ieviešanas par atbalsta sist?mu, kas paredz nodok?a samazin?jumu, Komisijai nav pien?kuma dar?t zin?mus ?pašos mot?vus, k?di ir t?s r?kojuma par atbalsta atg?šanu pamat?.

(sal. ar 99.–101. punktu)

6. ?emot v?r? Komisijas saska?? ar EKL 88. pantu veikt?s valsts atbalsta kontroles oblig?to raksturu, uz??mumi, kas sa?em atbalstu, b?t?b? neieg?st tiesisko pa??v?bu par atbalsta, kas tiem ir pieš?irts, iev?rojot šaj? pant? paredz?to proced?ru, likum?bu un, otrk?rt, par to, ka

r?p?gam saimniecisk?s darb?bas subjektam b?tu j?b?t sp?j?gam nodrošin?t, lai š? proced?ra tiktu iev?rota.

?paši gad?jum?, ja atbalsts ir pieš?irts, nepazi?ojot Komisijai, un t?d?j?di tas ir nelikum?gs saska?? ar EKL 88. panta 3. punktu, atbalsta sa??m?js neieg?st tiesisko pa??v?bu attiec?b? uz atbalsta pieš?iršanas likum?bu. Ne attiec?g? dal?bvalsts, ne attiec?gais saimniecisk?s darb?bas subjekts nevar atsaukties uz tiesisk?s noteikt?bas principu, lai kav?tu atbalsta atg?šanu, jo, ieviešot to, iekš?jas str?d?gas situ?cijas iesp?jam?ba bija paredzama.

Atbalsta, kas pieš?irts, neiev?rojot EKL 88. panta 3. punkt? paredz?to proced?ru, atg?šana rada paredzamu risku saimniecisk?s darb?bas subjektam, kas sa?em šo atbalstu, un tas l?dz ar to nevar atsaukties uz tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bu, lai no t? izvair?tos.

Otrk?rt, uz??mumi, kas sa?em nelikum?gu atbalstu, parasti ?em v?r? t? apm?ru sav?s ekonomiskaj?s iesp?j?s, un š?da atbalsta v?l?kai atg?šanai kopum? ir negat?va ietekme uz to finans?m. Ja š?ds apst?klis rad?tu š??rš?us atbalsta atg?šanai, atbalsti noteikti liel?kaj? da?? gad?jumu paliktu pie sa??m?jiem un valsts atbalstu kontrole Kopienas l?men? zaud?tu savu iedarb?gumu.

?emot v?r? iepriekš min?tos faktus, nelikum?ga atbalsta sa??m?js l?dz ar to nevar atsaukties uz iesp?ju pamiatoties uz ?rk?rtas apst?k?iem, kas ir bijuši t? pa??v?bas uz š? atbalsta likum?bu pamat?.

(sal. ar 104. un 108.–111. punktu)

7. Nelikum?ga atbalsta atcelšana, to atg?stot, ir t? nelikum?bas konstat?šanas lo?iskas sekas. Š? atg?šana, lai atjaunotu agr?ko situ?ciju, b?t?b? nevar tikt uzskat?ta par nesam?r?gu pas?kumu, ?emot v?r? L?guma noteikumu par valsts atbalstu m?r?us. Restit?cijas rezult?t? atbalsta sa??m?js zaud? priekšroc?bas, ko tas baud?ja tirg? attiec?b? pret saviem konkurentiem, un tiek atjaunota agr?k? situ?cija, kas past?v?ja pirms atbalsta pieš?iršanas. Atg?stam?s summas neb?tu j?apr??ina, ?emot v?r? daž?das darb?bas, ko uz??mumi var?tu b?t ieviesuši, ja tie neb?tu izv?l?jušies darb?bas, kuras sedz atbalsts. Faktiski š? izv?le tika izdar?ta, apzinoties risku, ka atbalsti, kas pieš?irti, neiev?rojot EKL 88. panta 3. punkt? paredz?to proced?ru, var?tu tikt atg?ti. Sie uz??mumi var?ja izvair?ties no š? riska, nekav?joties izv?loties atš?ir?gi struktur?tas darb?bas.

Attiec?b? uz atbalsta pas?kumu, kas pieš?irts nodok?a samazin?juma form?, posm?, kad valsts iest?des atg?st atbalstu, agr?k?s situ?cijas atjaunošana ?auj tikai ?emt v?r? faktiski izdev?g?ku nodok?u rež?mu nek? tas, ko paredz visp?r?j?s ties?bas, kas nelikum?g? atbalsta neesam?bas gad?jum? un saska?? ar valsts ties?bu noteikumiem, kas ir sader?gi ar Kopienu ties?b?m, tiktu piem?rotas faktiski ?stenotaj?m darb?b?m.

(sal. ar 113.–116., 119. punktu)

8. EKL 87. un turpm?kie panti, Regulas Nr. 659/1999 14. pants, k? ar? tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips, tiesisk?s noteikt?bas princips un sam?r?guma princips nevar iest?ties pret valsts pas?kumu, kas liek atg?t atbalstu, izpildot Komisijas l?mumu, ar kuru šis atbalsts ir atz?ts par nesader?gu ar kop?jo tirgu un kura p?rbaude attiec?b? uz š?m paš?m visp?r?j?m norm?m un visp?r?jiem principiem nav atkl?jusi faktus, kas var?tu ietekm?t t? sp?k? esam?bu.

(sal. ar 125. punktu un rezolut?v?s da?as 2. punktu)

## TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2005. gada 15. decembr? (\*)

Valsts atbalsts – L?mums 2002/581/EK – Bank?m pieš?irtie nodok?u atvieglumi – L?muma pamatojums – Atz?šana par valsts atbalstu – Nosac?jumi – Sader?gums ar kop?jo tirgu – Nosac?jumi – EKL 87. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkts – Svar?gs projekts visas Eiropas interes?s – Noteiktu darb?bu att?st?šana – Agr?k pieš?irti nodok?u atvieglumi – Atbalsta atg?šana – Tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips – Tiesisk?s noteikt?bas princips – Sam?r?guma princips

Lieta C?148/04

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Commissione tributaria provinciale di Genova* (It?lija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2004. gada 11. febru?r? un kas Ties? re?istr?ts 2004. gada 23. mart?, tiesved?b?

***Unicredito Italiano SpA***

pret

***Agenzia delle Entrate, Ufficio Genova 1.***

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js K. V. A. Timmermanss [C. W. A. Timmermans], tiesneši K. Gulmans [C. Gulmann] (referents), R. Šintgens [R. Schintgen], Dž. Arebris [G. Arebris] un J. Klu?ka [J. Klu?ka],

?ener?ladvok?te K. Štiksa-Hakla [C. Stix-Hackl],

sekret?re M. Fereira [M. Ferreira], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un tiesas s?di 2005. gada 3. febru?r?,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Unicredito Italiano SpA* v?rd? – A. Santa Marija [A. Santa Maria], K. Biskareti di Rufija [C. Biscaretti di Ruffia] un Dž. Piconija [G. Pizzonia], avvocati,
- It?lijas vald?bas v?rd? – I. M. Bragulja [I. M. Braguglia], p?rst?vis, kam pal?dz M. Fjorilli [M. Fiorilli], avvocato dello Stato,
- Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – R. Li?ls [R. Lya] un V. di Bu?i [V. Di Bucci], p?rst?vji, noklaus?jusies ?ener?ladvok?tes secin?jumus tiesas s?d? 2005. gada 8. septembr?,

pasludina šo spriedumu.

## **Spriedums**

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par Komisijas 2001. gada 11. decembra L?muma 2002/581/EK par valsts atbalsta sist?mu, ko attiec?b? uz bank?m un kred?tsabiedr?b?m ieviesusi It?lija (OV L 184, 27. lpp., turpm?k tekst? – “apstr?d?tais l?mums”), sp?k? esam?bu, k? ar? par 87. un turpm?ko EKL pantu un 14. panta Padomes 1999. gada 22. marta Regul? (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus EK l?guma 93. panta piem?rošanai (OV L 83, 1. lpp.), un Kopienu ties?bu visp?r?go principu interpret?ciju.

2 Šis l?gums ir iesniegts sakar? ar tiesved?bu starp *Unicredito Italiano SpA* (turpm?k tekst? – “*Unicredito*”), kas re?istr?ta Dženov? (It?lija), un *l’Agenzia delle Entrate, Ufficio Genova 1* par nodok?u atvieglojumiem, ko *Unicredito* sa??ma 1998., 1999. un 2000. budžeta gad?.

### **I – Atbilstoš?s ties?bu normas**

3 It?lij? banku sist?mas reforma tika ?stenota ar 1990. gada 30. j?lija Likumu Nr. 218 par noteikumiem attiec?b? uz kred?ties?žu, kas ir publisko ties?bu subjekti, kapit?la dot?ciju p?rstruktur?šanu un palielin?šanu (1990. gada 6. augusta *GURI* Nr. 182, 8. lpp., turpm?k tekst? – “Likums Nr. 218/90”).

4 Šis likums rad?ja iesp?ju p?rveidot kred?ties?des, kas ir publisko ties?bu subjekti, par akciju sabiedr?b?m. Šim m?r?im valsts bankai tika at?auts nodot banku iest?di akciju sabiedr?bai, t?d?j?di nodalot juridisko personu – cedentu, kas praks? tiek sauks par “bankas fondu” (turpm?k tekst? – “bankas fonds”), kas ir da?u ?pašnieks, no akciju sabiedr?bas – cesion?res, kas vien?g? veic bankas darb?bu. Bankas fonds administr?ja dal?bu bank?, kas ir cesion?re, un izmantoja ar to saist?tos ien?kumus sabiedr?bas m?r?u ?stenošanai.

5 2. pants 1993. gada 26. novembra Likum? Nr. 489, kas tostarp pagarin?ja Likuma Nr. 218/90 7. panta 6. punkt? noteikto termi?u (1993. gada 3. decembra *GURI* Nr. 284, 4. lpp.), noteica, ka v?l?kais l?dz 1994. gada 30. j?nijam valsts kred?ties?des ir j?p?rveido par akciju sabiedr?b?m.

6 Ar 1998. gada 23. decembra Likumu Nr. 461 par kompetences dele??šanu vald?bai attiec?b? uz 1990. gada 20. novembra Likumdošanas dekr?ta Nr. 356 11. panta 1. punkt? noteikto organiz?ciju civiltiesisk? un nodok?u tiesisk? regul?juma, k? ar? banku p?rveides darb?bu nodok?u rež?ma p?rstrukturiz?ciju (1999. gada 7. janv?ra *GURI* Nr. 4, 4. lpp., turpm?k tekst? – “Likums Nr. 461/98”) It?lijas vald?ba tika pilnvarota veikt jaunu, banku nozarei piem?rojamu tiesisk? regul?juma reformu, ?paši p?rstrukturiz?cijas jaut?jum?.

7 1999. gada 17. maija Likumdošanas dekr?ts Nr. 153 par 1990. gada 20. novembra Likumdošanas dekr?ta Nr. 356 11. panta 1. punkt? noteikto organiz?ciju civiltiesisko un nodok?u tiesisko regul?jumu un banku darb?bu nodok?u rež?ma p?rstrukturiz?cijas saska?? ar 1998. gada 23. decembra Likuma Nr. 461 (1999. gada 31. maija *GURI* Nr. 125, 4. lpp., turpm?k tekst? – “Dekr?ts Nr. 153/99”) 1. pantu ?stenoja ar Likumu Nr. 461/98 pieš?rito dele??jumu.

8 Tas ieviesa ?paši t? 22. panta 1. punkt? un 23. panta 1. punkt? noteikto nodok?u atvieglojumu, ko veido ien?kuma nodok?a (*IRPEG*) samazin?jums uz 12,5 % (turpm?k tekst? – “nodok?u samazin?jums”) bank?m, kas veic sapl?šanu vai taml?dz?gu restrukturiz?ciju, pieciem sec?giem nodok?u taks?cijas laikposmiem ar nosac?jumu, ka [to] ien?kumus ieskaita ?paš? rezerv?, kas tr?s gadus nav sadal?ma. Šis likumdošanas dekr?ts paredz, ka ?pašaj? rezerv? ieskait?mie ien?kumi nedr?kst p?rsniegt 1,2 % no starp?bas starp sapl?šan? dal?bu ??mušo

banku l?dzek?u un par?dsaist?bu kop?j?s summas un t?diem pašiem šaj? darb?b? dal?bu ??muš?s visliel?k?s bankas r?d?t?jiem.

## II – Pamata pr?vas priekšv?sture

9 P?c jaut?juma sa?emšanas no Parlamenta Eiropas Kopienu Komisija ar 1999. gada 24. marta v?stuli, kas nos?t?ta atbilstoši t?s kompetencei valsts atbalsta jaut?jumos, l?dza lt?lijas iest?d?m iesniegt tai inform?ciju, lai nov?rt?tu Likuma Nr. 461/98 piem?rojam?bu un sekas.

10 Ar 1999. gada 24. j?nija un 2. j?lija v?stul?m lt?lijas iest?des iesniedza Komisijai inform?ciju par šo likumu un Dekr?tu Nr. 153/99.

11 Ar 2000. gada 23. marta v?stuli Komisija br?din?ja lt?lijas iest?des, ka t? uzskata, ka Likums Nr. 461/98 un Dekr?ts Nr. 153/99 var?tu ietvert atbalsta elementus, un aicin?ja t?s neieviest attiec?gos pas?kumus. 2000. gada 12. apr?l? lt?lijas iest?des Komisijai atbild?ja, ka t?s ir aptur?jušas šo noteikumu piem?rošanu; 2000. gada 14. j?nij? t?s Komisijai nos?t?ja papildu inform?ciju.

12 lt?lijas iest?žu noteikt? teor?tiski maksim?l? nodok?u atvieglojumu, kas ieg?ti, samazinot nodokli 76 veiktajs darb?b?s 1998., 1999. un 2000. gada laik?, summa bija 5358 miljardi ITL, proti, 2767 miljoni EUR.

13 Ar 2000. gada 25. oktobra v?stuli Komisija pazi?oja lt?lijas vald?bai par savu l?mumu uzs?kt EKL 88. panta 2. punkt? paredz?to proced?ru. Šis l?mums tika public?ts *Eiropas Kopienu Ofici?laj? V?stnes?* (OV 2001, C 44, 2. lpp.).

14 Pabeidzot proced?ru, Komisija secin?ja, ka lt?lijas Republika nebija likum?gi ieviesusi Likumu Nr. 461/98 un Dekr?tu Nr. 153/99, p?rk?pjot EKL 88. panta 3. punktu. T? uzskat?ja, ka, iz?emot vienu Dekr?ta Nr. 153/99 27. panta 2. punkt? paredz?tu pas?kumu, ?stenotie nodok?u pas?kumi, tostarp nodok?a samazin?jums, ir valsts atbalstu sist?ma, kas nav sader?ga ar kop?jo tirgu. Š?di pas?kumi pieš??ra bank?m priekšroc?bas, jo ??va t?m paplašin?ties un ar zem?k?m izmaks?m g?t labumu no pašizmaksas samazin?šan?s, uz??mumam paplašinoties.

15 L?dz ar to Komisija pie??ma apstr?d?to l?mumu, preciz?jot, ka Likums Nr. 461/98 un Dekr?ts Nr. 153/99 ieviesa nodok?u atvieglojumus ar? attiec?b? uz banku fondiem, bet š?s priekšroc?bas šaj? l?mum? nav apl?kotas.

16 Apstr?d?tais l?mums ir izteikts š?di:

### “1. pants

[..] valsts atbalstu sist?ma, ko lt?lija ir ieviesusi, pamatojoties uz [Likumu Nr. 461/98] un [Dekr?tu Nr. 153/99], ?paši pamatojoties uz [Dekr?ta Nr. 153/99] [...] 22. panta 1. punktu un 23. panta 1. punktu, nav sader?ga ar kop?jo tirgu.

[..]

### 3. pants

lt?lija atce? 1. pant? paredz?to atbalstu sist?mu.

### 4. pants

1. lt?lija veic visus pas?kumus, kas vajadz?gi, lai atg?tu no sa??m?jiem saska?? ar 1. pant?

min?to sist?mu pieš?irto un jau nelikum?gi to r?c?b? nodoto atbalstu.

2. [Atbalsta] atg?šana notiek nekav?joties saska?? ar valsts ties?bu aktos paredz?taj?m proced?r?m, ar nosac?jumu, ka t?s ?auj uzreiz un efekt?vi izpild?t l?mumu. Atg?stamais atbalsts ietver procentus, kas maks?jami no dienas, kad atbalsts non?ca [atbalsta] sa??m?ju r?c?b?, l?dz t? faktiskai atg?šanai. Procentus apr??ina, pamatojoties uz references likmi, ko izmanto, apr??inot atbalstu, kas l?dzv?rt?gs subs?diju apr??in?šanai re?ion?la atbalsta ietvaros.

[..]"

17 Saska?? ar šo l?mumu 2002. gada 15. apr??a Dekr?ta–likuma Nr. 63 par steidzamiem finanšu un nodok?u noteikumiem ien?kumu, farmaceitisko produktu cenas veidošanas sist?mas racionaliz?cijas, Kopienu pien?kumu, valsts mantojuma v?rt?bas nodrošin?šanas, paaugstin?šanas un infrastrukt?ru finans?šanas jom? (2002. gada 17. apr??a GURI Nr. 90, 5. lpp.), kas p?rveidots par 2002. gada 15. j?nija Likumu Nr. 112 (2002. gada 15. j?nija GURI Nr. 139, 3. lpp.), 5. pants atc?la bank?m saska?? ar Likumu Nr. 461/98 pieš?irtos nodok?u atvieglajumus, tostarp nodok?a samazin?jumu.

18 2002. gada 24. decembra Dekr?ts–likums Nr. 282 par steidzamiem pas?kumiem Kopienu un nodok?u pien?kumu [nodok?u] iekas?šanas un gr?matved?bas proced?ras jom? (2002. gada 24. decembra GURI Nr. 301, turpm?k teksts – “Dekr?ts Nr. 282/02”), kas p?rveidots par 2003. gada 21. febru?ra Likumu Nr. 27 (k?rt?jais pielikums 2003. gada 22. febru?ra GURI Nr. 44), uzlika pien?kumu bank?m, kas sa??ma atbalstu, v?l?kais l?dz 2002. gada 31. decembrim samaks?t summu, kas atbilst sakar? ar atbalstu sist?mu nesamaks?tajiem nodok?iem ar gada procentu likmi 5,5 %.

### **III – Process pamata pr?v? un prejudici?lie jaut?jumi**

19 Izpildot Dekr?tu Nr. 282/02, *Unicredito* p?rskait?ja EUR 244 712 646,05, kas atbilda maks?jamam nodoklim un procentiem sakar? ar nodok?u atvieglajumiem, ko t? bija sa??musi 1998., 1999. un 2000. budžeta gad? k? nodok?a samazin?jumu.

20 2003. gada 4. febru?r? t? iesniedza tr?s l?gumus atmaks?t šajos gados samaks?t?s summas. *L’Agenzia delle Entrate, Ufficio Genova 1*, šos l?gumus netieši noraid?ja.

21 *Unicredito* šos l?mumus p?rs?dz?ja *Commissione tributaria provinciale di Genova*, nor?dot cita starp? uz apstr?d?t? l?muma nelikum?bu.

22 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka viens no prejudici?laijiem jaut?jumiem ir izskaidrojams, ?paši ?emot v?r? Dekr?ta Nr. 282/02 sader?gumu ar Kopienu tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu, tiesisk?s noteikt?bas principu un sam?r?guma principu.

23 Run?jot par tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu un tiesisk?s noteikt?bas principu, t? uzskata, ka ien?kuma nodok?a samazin?jums bija turpinošs un papildinošs attiec?b? uz noteikumu, ko lt?lijas banku sist?mas privatiz?cijas procesa ietvaros agr?k noteica Likums Nr. 218/90.

24 T? uzsver, ka Likums Nr. 218/90 t? 7. panta 3. punkt? ietver pas?kumu, kas ietverts t?du noteikumu veid?, kas p?c b?t?bas ir analogi Dekr?ta Nr. 153/99 22. panta 1. punkta un 23. panta 1. punkta noteikumiem.

25 Iesniedz?jtiesa atz?m?, ka šis agr?kais pas?kums deva liel?kas priekšroc?bas nek? apstr?d?taj? l?muma apl?kotais nodok?a samazin?jums, jo summas, kas tika ieskait?tas ?pašaj? rezerv?, bija bez atrun?m un vienk?rši atskait?mas un atbr?vojamas, nevis vien?gi t?das, kur?m

tika piem?rota samazin?ta nodok?a likme. T? vienl?dz atz?m?, ka p?rskait?jumus ?pašaj? rezerv? var?ja veikt piecu gadu laik? l?dz maksim?lajai summai par visu šo periodu, kas bija vien?da ar 1,2 % no starp?bas starp, no vienas puses, sapl?šan? dal?bu ??mušo vai to finans?jušo uz??mumu klientu kapit?la noguld?jumu un depoz?tu summas, un, no otras puses, analogu summu, kas par?d?s visliel?k?s kred?tiest?des, kas piedal?jusies sapl?šan? vai to atbalst?jusi, bilanc?.

26 Tom?r Komisija jau bija uzs?kusi tiešu Likuma Nr. 218/90 nov?rt?šanu sav? 1998. gada 29. j?lija L?mum? 1999/288/EK par nosac?tu atbalsta apstiprin?šanu, ko lt?lija pieš??rusi *Banco di Napoli* (OV 1999, L 116, 36. lpp.), un 1999. gada 10. novembra L?mum? 2000/600/EK par nosac?tu atbalsta apstiprin?šanu, ko lt?lija pieš??rusi *Sic?lijas valsts bank?m Banco di Sicilia* un *Sicilcassa* (OV 2000, L 256, 21. lpp.). Šajos l?mumos t? ir skaidri nor?d?jusi uz visp?r?gu Likuma Nr. 218/90 sader?gumu ar EKL 87. pantu.

27 Turklt? iesp?ja sa?emt nodok?u atvieglojumus, ko pieš?ir Likums Nr. 461/98 un Dekr?ts Nr. 153/99, bija viens no priekšnosac?jumiem, uz ko vair?kas bankas balst?ja koncentr?cijas darb?bu ekonomisk?s iesp?jam?bas nov?rt?jumu. ?emot v?r? piepras?t? maks?juma summu, šo atvieglojumu retroakt?va atcelšana apdraud?tu to finansi?lo stabilit?ti un izrais?tu a posteriori netaisn?gu groz?jumu nov?rt?šanas parametros, kuri ir ietekm?juši strat??isko izv?li, kas jau ir p?rv?rsta r?c?b?. L?dz ar to tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips izsl?dz apstr?d?t? l?muma retroaktivit?ti.

28 Attiec?b? uz sam?r?guma principu iesniedz?jtiesa uzsver, ka bankas, lai ietaup?tu nodok?us, var?ja ieviest visp?r?jo ties?bu nodok?u normas strukt?rdarb?bu jom? sav?d?k. Atbalsta atg?šanas m?r?iem sam?r?guma princips t?d?j?di liek sal?dzin?t visp?r?jo ties?bu priekšroc?bu sist?mu un priekšroc?bu sist?mu Likum? Nr. 461/98 un Dekr?t? Nr. 153/99.

29 Šaj? kontekst? *Commissione tributaria provinciale di Genova* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?los jaut?jumus:

“1) Vai [apstr?d?tais l?mums] nav sp?k? un nav sader?gs ar Kopienu ties?b?m t?p?c, ka Likuma [Nr. 461/98 un Dekr?ta Nr. 153/99] noteikumi par bank?m, pret?ji tam, ko nor?da Komisija, ir sader?gi ar kop?jo tirgu, vai, jebkur? gad?jum?, uz tiem attiecas atk?pes, kas paredz?tas EKL 87. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkt??

2) It ?paši, vai [apstr?d?t? l?muma] 4. pants nav sp?k? un nav sader?gs ar Kopienu ties?b?m t?p?c, ka Komisija:

- a) ir p?rk?pusi pien?kumu nor?d?t pamatojumu saska?? ar EKL 253. pantu un/vai
- b) ir p?rk?pusi tiesisk?s pa??v?bas principu, un/vai
- c) ir p?rk?pusi sam?r?guma principu?

3) Pak?rtoti – vai [Dekr?ta Nr. 282/02] 1. panta piem?rošanai trauc? EKL 87. un turpm?ko pantu, [Regulas Nr. 659/1999] 14. panta un Kopienu ties?bu visp?r?jo principu, cita starp?, min?to [tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas, tiesisk?s noteikt?bas un sam?r?guma] principu pareiza interpret?cija?”

#### IV – P?r?jie procesi Kopienu ties?

30 Ar 2002. gada 21. februārī Tiesas kancelejā iesniegto prasības pieteikumu (lieta C?66/02) I?lījas Republika cīla prasību pret Komisiju par apstrādātībām līmuma atcelšanu, par kuru Tiesa šodien lemj, taisot atsevišķu spriedumu.

31 Ar prasības pieteikumiem, kas Pirmās instances tiesas kancelejā iesniegti 2002. gada 21. februārī un 2002. gada 11. aprīlī, *Associazione bancaria italiana (ABI)* (T?36/02), *Banca Sanpaolo IMI SpA* (T?37/02), *Banca Intesa Banca Commerciale italiana SpA* (T?39/02), *Banca di Roma SpA* (T?40/02), *Mediocredito Centrale SpA* (T?41/02), *Banca Monte dei Paschi di Siena SpA* (T?42/02) un *Compagnia di San Paolo Srl* (T?121/02) arī cīla prasību pret Komisiju par šī līmuma atcelšanu. Pirmās instances tiesībās Komisija cīla iebildi par prasību nepieejamību sakarā ar to, ka prasītāji nav individuālu interešu, jo attiecīgais atbalsts, kā uzskata Komisija, ir nevis individuāls atbalsts, bet gan ietilpst atbalstu sistēmā. Ar rīkojumiem, kas datēti ar 2003. gada 9. jūniju, Pirmās instances tiesa apturēja tiesvedību šajās septītās lietīs, gaidot Tiesas spriedumu lietā C?66/02. Prasītājas iesniedza apelācijas sādziņā, apstrādot rīkojumus par tiesvedības apturēšanu lietās T?36/02, T?37/02, T?39/03, T?40/02, T?41/02 un T?42/02. Ar Tiesas 2003. gada 26. novembra rīkojumu apvienotajās lietās ABI u.c./Komisija (no C?366/03 P līdz C?368/03 P, C?390/03 P, C?391/03 P un C?394/03 P, kārumā nav publicēts) šīs apelācijas sādziņās tika noraidītas kā acīmredzami nepieejamas.

## V – Par prejudiciāliem jautājumiem

32 Vispirms ir jākonstatē, ka, lai gan Komisija savos rakstveida apsvērumos norāda uz līguma par prejudiciāliem nolīmuma, kas iesniegta pēc *Unicredito* līguma, kas ir viena no apstrādātībām līmumā aplīkoto pasākumu izmantotājiem un kuru Pirmās instances tiesībās pārstāvētā *ABI* lietā T?36/02, pieejamības jautājumu, tātātīkā, ka šīs līgums par prejudiciālo nolīmumu ir pieejams ieinteresētās bankas situācijā. Savukārt tā norāda uz pirmās uzdotās jautājuma nepieejamību (skat. šī sprieduma 42. punktu).

33 Jānorāda, ka prasība pamata prāvīgā ir vārstā pret trīs netieši izteiktām līmumiem, ar ko tiek noraidīti līgumi par summu atmaksāšanu sakarā ar nodokļu atvieglojumiem, ko *Unicredito* saņēma 1998., 1999. un 2000. budžeta gadā nodokļa samazinājuma veidā.

34 Kā uzsver Komisija, tas neattiecas uz pārīkiem Dekrētā Nr. 153/99 paredzētajiem pasākumiem, kas apstrādātībām līmumā vienlaikus aplīkoti un uzskatīti par nesaderīgiem ar kopījo tirgu.

35 Līdz ar to pirmie divi prejudiciālie jautājumi ir jāuzskata par tādiem, kas paredz novārtīt apstrādātībām līmuma 1. un 4. panta spākās esamību tikai tiktā, ciktā tie attiecas uz nodokļa samazinājumu. Trešais jautājums uzskatīms par tādu, kura nolīks ir precīzātā, vai EKL 87. un turpmākā panti, Regulas Nr. 659/1999 14. pants, kā arī visprātīgie tiesiskās paņēmības aizsardzības, tiesiskās noteiktības un samērīguma principi ir interpretējami tādi, ka tie iestājas pret tādu valsts pasākumu, kāds ir Dekrēts Nr. 282/02.

## A – Par pirmo jautājumu

36 Ar savu pirmo jautājumu, kurš atšķirībā no otrs jautājuma neattiecas uz EKL 253. pantu, iesniedzējtiesa saistībā ar lietas bātību jautājumu, vai apstrādātībām līmuma 1. pants nav spākās no EKL 87. panta viedokļa, jo Komisija nodokļa samazinājumu uzskata par nesaderīgu ar kopījo tirgu.

### 1. Tiesai iesniegtie apsvērumi

37 *Unicredito* uzsver, ka Likums Nr. 461/98 un Dekrēts Nr. 153/99 atspoguļo ar Likumu Nr.

218/90 1990. gad? uzs?kt? banku sist?mas restrukturiz?cijas un privatiz?cijas procesa v?sturisko nep?rtraukt?bu un t? nosl?gumu.

38 T? apgalvo, ka apstr?d?tais l?mums p?rk?pj EKL 87. panta 1. punktu un 3. punkta b) un c) apak?spunktu, jo nodok?a samazin?jums:

- nav izv?les pas?kums, bet gan visp?r?ja rakstura pas?kums, un ka jebkur? gad?jum? t? veikto diferenci?ciju attaisno nodok?u sist?mas ?paš?bas un satus;
- neietekm? tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m un ar? ne izkrop?o, ne draud izkrop?ot konkurenci;
- b?tu bijis konkr?ti j?p?rbauta katras veikt?s darb?bas gad?jum?;
- b?tu bijis j?p?rbauta no j?dzienu “*de minimis* atbalsts” viedok?a; iesp?ja, ko Komisija uzreiz noraid?ja, t?p?c ka par to nav nek?du instrukciju;
- ir sader?gs ar kop?jo tirgu, t?p?c ka to var uzskat?t par atbalstu, kurš paredz?ts, lai veicin?tu k?du svar?gu projektu visas Eiropas interes?s, tikt?l, cikt?l tas iek?aujas It?lijas banku sist?mas privatiz?cijas ietvaros, vai par atbalstu, kas paredz?ts, lai atvieglotu noteiktu darb?bu att?st?šanu.

39 It?lijas vald?ba uzskata ar?, ka apstr?d?tais l?mums nav sp?k?. P?c t?s dom?m, pieš?irtie nodok?u atvieglojumi nav aizliegts valsts atbalsts.

40 Tas atbilstu t?da agr?k esoša precedenta turpinošai un t?l?kai piem?rojam?bai, ko izveidoja Likums Nr. 218/90, kas p?c b?t?bas l?dz?g? veid? paredz?ja v?l liel?kus atvieglojumus. T? m?r?is bija nosl?gt valsts banku privatiz?cijas procesu, izbeidzot It?lijas banku sist?mas p?rm?r?go segment?ciju, kas tieši izriet?ja no s?kotn?jo banku k? valsts banku statusa un ko tikai da??ji nov?rsa ar Likumu Nr. 218/90.

41 It?lijas vald?ba uzsver, ka nodok?a samazin?jums ir piem?rojams ar? attiec?b? uz darb?b?m, kur?s iesaist?tas Kopienu banku It?lijas fili?les.

42 Komisija uzskata, ka p?rmais jaut?jums nav pie?emams, pamatojoties uz to, ka iesniedz?jtiesa l?dz Tiesu aizst?t ar savu v?rt?jumu Komisijas v?rt?jumu. Tom?r saska?? ar past?v?go judikat?ru atbalsta pas?kumu vai atbalstu sist?mas sader?guma ar kop?jo tirgu nov?rt?šana ir ekskluz?v? Komisijas, kuras r?c?bu kontrol? Kopienu tiesa, kompetenc?. T? tad valsts tiesa nevar l?guma par prejudici?la nol?muma sniegšanu atbilstoši EKL 234. pantam ietvaros iztauj?t Tiesu par valsts atbalsta vai atbalstu sist?mas sader?gumu ar kop?jo tirgu (2003. gada 24. j?lija r?kojums liet? C?297/01 *Sicilcassa* u.c., *Recueil*, l?7849. lpp., 47. punkts).

## 2. Tiesas v?rt?jums

43 Pret?ji tam, ko apgalvo Komisija, iesniedz?jtiesa nel?dz Tiesu Komisijas viet? nov?rt?t nodok?a samazin?juma sader?gumu ar kop?jo tirgu. Uzdotais jaut?jums ir par l?muma, ko Komisija ir pie??musi par šo sader?gumu, sp?k? esam?bas p?rbaudi. L?dz ar to tas ir pie?emams.

### a) Par nodok?a samazin?juma selektivit?ti

44 EKL 87. panta 1. punkts aizliedz atbalstu, kas “dod priekšroku konkr?tiem uz??mumiem vai konkr?tu pre?u ražošanai”, tas ir, selekt?vu atbalstu.

45 Atbalstu var uzskat?t par selekt?vu š? noteikuma izpratn?, pat ja tas skar visu

tautsaimniec?bas nozari (skat. it ?paši 1999. gada 17. j?nija spriedumu liet? C?75/97 Be??ija/Komisija, *Recueil*, I?3671. lpp., 33. punkts).

46 Šaj? liet? nodok?a samazin?jums attiecas uz banku nozari. Tas nedod priekšroc?bas uz??mumiem cit?s tautsaimniec?bas nozar?s.

47 Turkl?t banku nozares ietvaros tas dod priekšroc?bas tikai tiem uz??mumiem, kas veic noteiktas darb?bas.

48 Neizv?rt?jot, vai turkl?t, k? to Komisija nor?da apstr?d?t? l?muma mot?vu da?as 33. punkt?, nodok?u samazin?jums vair?k ir priekšroc?ba lielajiem uz??mumiem, l?dz ar to ir j?konstat?, ka, sal?dzinot ar cit?m tautsaimniec?bas nozar?m, un paš? banku nozar? šis pas?kums ir selekt?vs.

49 T? k? tas neattiecas uz visiem saimniecisk?s darb?bas subjektiem, samazin?jumu nevar uzskat?t par visp?r?ju nodok?u vai ekonomikas politikas pas?kumu.

50 Tas paties?b? atk?pjas no visp?r?jo ties?bu nodok?u sist?mas. Piem?rojot šo sist?mu parastos apst?k?os, priekšroc?bas sa?emošie uz??mumi g?st labumu no nodok?a atvieglojuma, uz ko tiem nav ties?bu un uz ko nevar pretend?t citu nozaru uz??mumi, kas veic analogas darb?bas, vai banku nozares uz??mumi, kas neveic attiec?g?s darb?bas.

51 Nodok?a samazin?jumu neattaisno attiec?g?s nodok?u sist?mas ?paš?bas un satus (p?c analo?ijas skat. 1974. gada 2. j?lija spriedumu liet? 173/73 It?lija/Komisija, *Recueil*, 709. lpp., 33. punkts). Nodok?a samazin?jums nav visp?r?j?s sist?mas piel?gojums bankas uz??mumu rakstur?g?m ?paš?b?m. No lietas materi?liem izriet, ka valsts iest?des to nep?rprotami nor?d?jušas k? l?dzekli, k? uzlabot noteiktu uz??mumu konkur?tsp?ju konkr?t? nozares att?st?bas br?d?.

52 L?dz ar to iebildums par to, ka nodok?a samazin?jums nav selekt?vs, nav pamatots.

b) Par ietekmi uz tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m un konkurences izkrop?ojumu

53 EKL 87. panta 1. punkts aizliedz atbalstus, kas ietekm? tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m un kas rada vai draud rad?t konkurences izkrop?ojumus.

54 Izv?rt?jot šos divus nosac?jumus, Komisijai ir nevis j?konstat? faktisk? atbalsta ietekme uz tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m un faktisks konkurences izkrop?ojums, bet tikai j?p?rbauda, vai konkr?tais atbalsts var?tu ietekm?t šo tirdzniec?bu un izkrop?ot konkurenci (2004. gada 29. apr??a spriedums liet? C?372/97 It?lija/Komisija, *Recueil*, I?3679. lpp., 44. punkts).

55 Atbalsta nesader?gums ar kop?jo tirgu galu gal? ir j?konstat? tad, ja tas var?ja vai var ietekm?t Kopienas iekš?jo tirdzniec?bu un rad?t taj? past?voš?s konkurences izkrop?ojumu.

56 It ?paši, ja k?das dal?bvalsts pieš?irtais atbalsts nostiprina k?da uz??muma st?vokli attiec?b? pret citiem konkur?jošiem uz??mumiem Kopienas iekš?j? tirdzniec?b?, ir uzskat?ms, ka atbalsts ir ietekm?jis min?to tirdzniec?bu (skat. ?paši 1980. gada 17. septembra spriedumu liet? 730/79 *Philip Morris*/Komisija, *Recueil*, 2671. lpp., 11. punkts; 2001. gada 22. novembra spriedumu liet? C?53/00 *Ferring*, *Recueil*, I?9067. lpp., 21. punkts, un iepriekš min?to 2004. gada 29. apr??a spriedumu liet? It?lija/Komisija, 52. punkts).

57 Šaj? sakar? tas apst?klis, ka k?da no tautsaimniec?bas nozar?m tiek liberaliz?ta Kopienu l?men?, var liecin?t par faktisku vai iesp?jamu atbalsta ietekmi uz konkurenci, k? ar? par t? sek?m uz tirdzniec?bu starp dal?bvalst?m (skat. 2003. gada 13. febru?ra spriedumu liet? C?409/00 Sp?nija/Komisija, *Recueil*, I?1487. lpp., 75. punkts).

58 Turkl?t nav nepieciešams, lai uz??mums, kas sa?em atbalstu, pats piedal?tos Kopienas iek?j? tirdzniec?b?. Ja dal?bvalsts pieš?ir atbalstu k?dam uz??mumam, iek?j?s darb?bas var saglab?ties t?d? pat l?men? vai pieaugt, ta?u t? rezult?t? tiek samazin?tas cit?s dal?bvalst?s re?istr?tu uz??mumu izredzes iek??t š?s dal?bvalsts tirg? (šaj? sakar? skat. ?paši 2002. gada 7. marta spriedumu liet? C?310/99 It?lija/Komisija, *Recueil*, I?2289. lpp., 84. punkts). Turkl?t viena uz??muma, kurš l?dz šim nav piedal?jies Kopienas iek?j? tirdzniec?b?, sp?cin?šana var to nost?d?t t?d? st?vokl?, kas tam ?auj ien?kt citas dal?bvalsts tirg?.

59 Šaj? liet? ir j?konstat?, ka nodok?a samazin?jums sp?cina to uz??mumu st?vokli, kas sa?em atbalstu, sal?dzinot ar uz??mumiem, kas akt?vi darbojas Kopienas iek?j? tirdzniec?b?.

60 T?pat ir j?konstat?, ka finanšu pakalpojumu nozare tika pak?auta noz?m?gam liberaliz?cijas procesam Kopienu l?men?, saasinot konkurenci, kas jau var?ja izriet?t no EK l?gum? paredz?t?s kapit?la br?vas aprites.

61 Tom?r no lietas materi?liem izriet, ka to pie?emšanas br?d? str?d?gie pas?kumi attiec?b? uz banku apvienošan?s un p?rstruktur?šanas darb?b?m t? likumprojekta pamatojuma da?as izkl?st?, kas bija pamat? Likumam Nr. 461/98, tika raksturoti k? l?dzeklis, lai izvair?tos no t?, ka sakar? ar iev?rojamu It?lijas banku sist?mas kav?šanos, sal?dzinot ar t?s Eiropas konkurent?m, monet?r?s savien?bas ?stenošana šajos apst?k?os nerad?tu It?lijas sist?mas sabrukumu par labu stabil?k?m Eiropas bank?m.

62 Priekšroc?bas, ko konkur?tsp?jas zi?? str?d?gie pas?kumi pieš??ra It?lij? re?istr?tajiem saimniecisk?s darb?bas subjektiem, ir t?das, kas apgr?tina citu dal?bvalstu saimniecisk?s darb?bas subjektu iek??šanu It?lijas tirg? un atvieglo It?lij? re?istr?to saimniecisk?s darb?bas subjektu iek??šanu citos tirgos.

63 It?lijas Republikas nor?d?tais apst?klis par to, ka atbalsta sist?ma It?lij? t?pat ir pieejama citu dal?bvalstu banku fili?l?m, nevar nov?rst min?t?s sekas.

64 L?dz ar to ir j?secina, ka iebildumi par to, ka netiek ietekm?ta tirdzniec?ba starp dal?bvalst?m un ka netiek krop?ota konkurence, nav pamatoti.

c) Par to, ka Komisija nav konkr?ti p?rbaud?jusi katru no veiktaj?m darb?b?m

65 Nav str?da par to, ka It?lijas Republika nav pazi?ojusi Komisijai:

- par individu?lu atbalstu noteikt?m bank?m;
- par Likumu Nr. 461/98 un Dekr?tu Nr. 153/99 attiec?b? uz atbalstu sist?mu.

66 Komisija p?c savas iniciat?vas uzs?ka EKL 88. panta 2. punkt? paredz?to proced?ru attiec?b? uz Likumu Nr. 461/98 un Dekr?tu Nr. 153/99, kas tika p?rbaud?ti saist?b? ar atbalstu sist?mu.

67 Atbalstu sist?mas gad?jum? Komisija var tikai izp?t?t attiec?g?s sist?mas visp?r?j?s ?paš?bas, un tai nav pien?kuma p?rbaud?t katru atseviš?o piem?rošanas gad?jumu (skat. jo ?paši 2000. gada 19. oktobra spriedumu apvienotaj?s liet?s C?15/98 un C?105/99 It?lija un *Sardegna Lines*

/Komisija, *Recueil*, I?8855. lpp., 51. punkts, un 2004.gada 29. apr??a spriedumu liet? C?278/00 Grie?ija/Komisija, *Recueil*, I?3997. lpp., 24. punkts), lai p?rbaud?tu, vai š? sist?ma ietver atbalsta elementus.

68 L?dz ar to iebildums par to, ka nav p?rbaud?ta katra darb?ba, kas ietver nodok?a samazin?jumu, ir nepamatots.

d) Par nodok?a samazin?juma p?rbaudi j?dzienu “*de minimis* atbalsts” izpratn?

69 P?rbaudot atbalstu sist?mu un nevis individu?lu atbalstu, Komisijai nebija pien?kuma p?rbaud?t katru sist?mas piem?rošanas gad?jumu, kas nep?rsniegtu maksim?lo *de minimis* atbalsta summu, ko nosaka t?s pazi?ojums 96/C 68/06 par *de minimis* atbalstu (OV 1996, C 68, 9. lpp.).

70 L?dz ar to iebildums par to, ka nav veikta nodok?a samazin?juma p?rbaude j?dziena “*de minimis* atbalsts” izpratn?, ir nepamatots.

e) Par EKL 87. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkta piem?rošanu

71 Vispirms ir j?atg?dina, ka Komisijai EKL 87. panta 3. punkta piem?rošan? ir plaša r?c?bas br?v?ba, kuras realiz?šana ir saist?ta ar ekonomiska un soci?la rakstura apsv?rumu nov?rt?jumu, kas j?veic Kopienu kontekst?. Tiesa, p?rbaudot š?das br?v?bas ?stenošanas likum?bu, nevar aizvietot kompetentas iest?des sniegtu nov?rt?jumu ar savu attiec?g? jaut?juma nov?rt?jumu, bet tai ir tikai j?p?rbauda, vai taj? nav pie?autas ac?mredzamas k??das v?rt?jum? vai pilnvaru nepareiza izmantošana (skat. 2002. gada 12. decembra spriedumu liet? C?456/00 Francija/Komisija, *Recueil*, I?11949. lpp., 41. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

i) Par j?dzienu “atbalsts, kas paredz?ts, lai veicin?tu k?da svar?ga projekta ?stenošanu visas Eiropas interes?s”

72 EKL 87. panta 3. punkta b) apakšpunkts at?auj Komisijai atz?t par sader?gu ar kop?jo tirgu atbalstu, kura nol?ks ir veicin?t k?da svar?ga projekta izpildi visas Eiropas interes?s.

73 Apstr?d?t? l?muma mot?vu da?as 45. punkt? Komisija nor?da, ka str?d?go pas?kumu m?r?is ir nostiprin?t It?lijas banku sist?mu, pieš?irot priekšroc?bas galvenok?rt k?das dal?bvalsts saimniecisk?s darb?bas subjektiem, nevis Kopienai kopum?.

74 Šaj? sakar? pietiek konstat?t, ka no likumprojekta, kas ir Likuma Nr. 461/98 pamat?, mot?vu izkl?sta izriet, ka cita starp? nodok?a samazin?jums b?t?b? ir v?rststs uz It?lij? re?istr?to saimniecisk?s darb?bas subjektu konkur?tsp?jas uzlabošanu, lai nostiprin?tu to konkurences poz?cijas iekš?j? tirg?.

75 L?dz ar to, nekvalific?jot to par “projektu visas Eiropas interes?s”, Komisija nav pie??vusi ac?mredzamu k??du nov?rt?jum?.

76 *Unicredito* un It?lijas vald?ba nevar pamatoti apgalvot, ka apstr?d?tie pas?kumi ir da?a no privatiz?cijas nobeiguma procesa, kas var?tu b?t projekts Eiropas interes?s.

77 Faktiski k?das dal?bvalsts uzs?kts privatiz?cijas process k? t?ds nevar tikt uzskat?ts par projektu visas Eiropas interes?s.

78 L?dz ar to iebildums par EKL 87. panta 3. punkta b) apakšpunkta p?rk?pumu nav pamatots.

ii) Par j?dzienu “atbalsts, kas veicina konkr?tu saimniecisko darb?bu”

79 EKL 87. panta 3. punkta c) apakšpunkts at?auj Komisijai uzskat?t par sader?gu ar kop?jo tirgu atbalstu, kas paredz?ts konkr?tu saimniecisko darb?bu veicin?šanai.

80 Apstr?d?t? l?muma mot?vu da?as 47. punkt? Komisija atz?m?, ka neviena no p?rbaud?t?s atbalstu sist?mas ?paš?b?m ne?auj uzskat?t to par sader?gu ar kop?jo tirgu saska?? ar EKL 87. panta 3. punkta c) apakšpunktu.

81 T? uzsver, ka, p?c t?s dom?m, nav izpild?ts krit?rijs, ko nosaka šis noteikums, saska?? ar kuru nedr?kst izmain?t tirdzniec?bas nosac?jumus t?d? veid?, kas b?tu pretrun? Eiropas interes?m.

82 Atz?m?jot attiec?b? uz šo p?d?jo min?to punktu, ka cita starp? nodok?a samazin?jums ir b?tisks, lai uzlabotu atbalsta sa??m?ju konkur?tsp?ju nozar?, kurai ir rakstur?ga intens?va starptautisk? konkurence, un iepriekš nor?dot, ka atbalsts faktiski ir paredz?ts, lai nostiprin?tu atbalsta sa??m?ju poz?cijas attiec?b? pret konkurentiem, kas atbalstu nesa?em, Komisija nep?rprotami ir noraid?jusi, ka nodok?a samazin?jums ir v?rstas uz banku darb?bas visp?r?ju “att?st?bu”.

83 ?emot v?r? mot?vus, kas izteikti, izskatot iepriekš?jos iebildumus par nodok?a samazin?juma ?paš?b?m, ir j?atz?m?, ka š?da Komisijas anal?ze nav ac?mredzamas k??das nov?rt?jum? rezult?ts.

84 T? tad iebildums par EKL 87. panta 3. punkta c) apakšpunkta p?rk?pumu nav pamatots.

#### *B – Par otro jaut?jumu*

85 Ar otro jaut?jumu, apl?kojot to kopsakar? ar iesniedz?jtiesas l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu mot?viem, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai apstr?d?t? l?muma 4. pants nav sp?k?, jo taj? ietvertais r?kojums atg?t atbalstu nav pamatots ar EKL 253. pantam atbilstošu motiv?jumu un tas p?rk?pj tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu, tiesisk?s noteikt?bas principu un sam?r?guma principu.

1. Tiesai iesniegtie apsv?rumi

86 *Unicredito* uzskata, ka Komisija nav pietiekami pamatojusi savu l?mumu neizmantot ties?bas, kuras tai ir saska?? ar Regulas Nr. 659/1999 14. panta 1. punktu, nepiepras?t atbalsta atmaksu, jo š?da atg?šana b?tu pret?ja Kopienu ties?bu visp?r?gajam tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principam.

87 T? apgalvo, ka Komisija ir uzskat?jusi Likumu Nr. 218/90 par likum?gu un Likuma Nr. 461/98 saturs piln?b? atbilst min?t? likuma saturam. T?d?j?di It?lijas Republika attiec?b? uz Likumu Nr. 461/98 var?ja pa?auties uz likum?bas prezumpciju.

88 Pras?t?ja pamata pr?v? nor?da uz laikposmu, kurš ir pag?jis kopš Likuma Nr. 218/90 pie?emšanas.

89 Komisijas iztur?šan?s attiec?b? uz šo likumu ir tiesisk?s pa??v?bas “iz??muma” gad?jums, kas atbr?vo priv?tos atbalsta sa??m?jus no atbalsta atmaks?šanas.

90 Tiesisk? pa??v?ba izriet no Likuma Nr. 218/90 7. panta 3. punkt? paredz?t? pas?kuma, kas ietver ieviešanas meh?nismu, kas b?t?b? ir identisks nodok?a samazin?jumam.

91 Tiesisko pa??v?bu var?ja turkl?t pastiprin?t ar? apst?klis, ka attiec?b? uz bank?m visas ?stenot?s darb?bas, kur?s izmantoja apstr?d?taj? l?mum? paredz?tos nodok?u pas?kumus, bija at??vusi *Banca d'Italia* – iest?de, kurai ir ?paši uztic?ts kontrol?t konkurences noteikumu iev?rošanu banku nozar?.

92 Š?s lietas apst?k?os, ne?emot v?r? b?tisk?s str?d?g?s iekš?j?s situ?cijas konkr?to noz?mi, Komisija vienl?dz ir p?rk?pusi tiesisk?s noteikt?bas principu.

93 *Unicredito saska??* ar Regulas Nr. 659/1999 14. panta 1. punktu appgalvo, ka Komisijai b?tu j?nodrošina sam?r?guma principa iev?rošana atbalsta atg?šanas piepras?šanas posm?.

94 Izdodot r?kojumu par atbalsta nevis pak?penisku, bet gan piln?gu, oblig?tu un t?l?t?ju atg?šanu, Komisija situ?ciju nav noregul?jusi saska?? ar šo principu.

95 Komisijai b?tu j?sal?dzina nodok?a samazin?jums ar ieguvumiem, ko bankas var?tu g?t no visp?r?jo ties?bu nodok?u sist?mas, uzs?kot atš?ir?gi struktur?tas darb?bas.

96 It?lijas vald?ba appgalvo, ka pirms nodok?a samazin?juma analogu Likuma Nr. 218/90 noteikumu, proti, t? 7. panta 3. punkta, likum?ba saist?b? ar EKL 87. pantu netika apstr?d?ta.

97 Komisija uzskata, ka apstr?d?taj? l?mum? t? detaliz?ti ir izskat?jusi atbalsta atg?šanas jaut?jumu. T? piebilst, ka jebkur? gad?jum? saska?? ar judikat?ru tai nav pien?kuma nor?d?t ?pašus mot?vus, lai pamatotu t?s pilnvaras piepras?t valsts iest?d?m atmaks?t izmantotos atbalstus.

98 Turklt? Komisija uzskata, ka iebildumi par tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principa, tiesisk?s noteikt?bas principa un sam?r?guma principa p?rk?pumiem nav pamatoti.

## 2. Tiesas v?rt?jums

### a) Par r?kojuma par atg?šanu pamatojumu

99 EKL 253. pant? paredz?tais pien?kums nor?d?t pamatojumu b?t?b? ir j?nov?rt? atbilstoši lietas apst?k?iem, ?paši akta saturam, nor?d?t? pamatojuma raksturam un interes?m, kas to adres?tam var?tu rasties, sa?emot paskaidrojumus. Tom?r, run?jot par valsts atbalstu, ja pret?ji EKL 88. panta 3. punktam atbalsts jau ir pieš?irts, Komisijai, kurai ir pilnvaras piepras?t valsts iest?d?m atg?t atbalstu, nav pien?kuma nor?d?t ?pašus mot?vus, lai attaisnotu šo pilnvaru izmantošanu (iepriekš min?tais spriedums liet? Be??ija/Komisija, 81. un 82. punkts; iepriekš min?tais 2002. gada 7. marta spriedums liet? It?lija/Komisija, 106. punkts, un iepriekš min?tais 2004. gada 29. apr??a spriedums liet? It?lija/Komisija, 129. punkts).

100 Nav str?da par to, ka It?lijas Republika neinform?ja Komisiju par sist?mu, kas paredz nodok?a samazin?jumu, pirms š?s sist?mas ieviešanas.

101 L?dz ar to Komisijai nebija pien?kuma dar?t zin?mus ?pašos mot?vus, k?di ir t?s r?kojuma par atbalsta atg?šanu pamat?.

102 Jebkur? gad?jum?, š?iet, ka pret?ji pras?t?jas pamata pr?v? appgalvotajam apstr?d?tais l?mums t? mot?vu da?as 49.–57. un 62. punkt? ietver detaliz?tu Komisijas l?muma piepras?t attiec?go atbalstu atg?šanu pamatojumu, iev?rojot Regulas Nr. 659/1999 14. pantu un tiesisk?s

pa??v?bas aizsardz?bas principu.

103 L?dz ar to iebildums par r?kojuma par atbalsta atg?šanu nepietiekamu pamatojumu nevar tikt pie?emts.

b) Par iebildumu attiec?b? uz tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principa un tiesisk?s noteikt?bas principa p?rk?pumiem

104 ?emot v?r? Komisijas saska?? ar EKL 88. pantu veikt?s valsts atbalsta kontroles oblig?to raksturu, uz??mumi, kas sa?em atbalstu, b?t?b? neieg?st tiesisko pa??v?bu par atbalsta, kas tiem ir pieš?irts, iev?rojot šaj? pant? paredz?to proced?ru, likum?bu un, otrk?rt, par to, ka r?p?gam saimniecisk?s darb?bas subjektam b?tu j?b?t sp?j?gam nodrošin?t, lai š? proced?ra tiktu iev?rota. ?paši gad?jum?, ja atbalsts ir pieš?irts, nepazi?ojot Komisijai, un t?d?j?di tas ir nelikum?gs saska?? ar EKL 88. panta 3. punktu, atbalsta sa??m?js neieg?st tiesisko pa??v?bu attiec?b? uz atbalsta pieš?iršanas likum?bu (2004. gada 11. novembra spriedums apvienotaj?s liet?s C?183/02 P un C?187/02 P *Demesa un Territorio Histórico de Álava/Komisija, Kr?jums, I?10609. lpp., 44. un 45. punkts un tajos min?t? judikat?ra*). Ne attiec?g? dal?bvalsts, ne attiec?gais saimniecisk?s darb?bas subjekts nevar atsaukties uz tiesisk?s noteikt?bas principu, lai kav?tu atbalsta atg?šanu, jo, ieviešot atbalstu, iekš?jas str?d?gas situ?cijas iesp?jam?ba, uz ko nor?da *Unicredito*, bija paredzama.

105 Ir visp?rzin?ms, ka par Likum? Nr. 218/90 ietvertajiem pas?kumiem nekad nav ticus pazi?ots Komisijai. L?dz ar to attiec?b? uz apgalvojumu, saska?? ar kuru š? likuma 7. panta 3. punkt? paredz?tais pas?kums ir ?oti l?dz?gs nodok?a samazin?jumam, ir pietiekami konstat?t, ka Komisija nebija p?rbaud?jusi min?to pas?kumu. Šaj? sakar? laikposms, kas ir pag?jis kopš š? likuma pie?emšanas, uz ko nor?da *Unicredito*, nav b?tisks. Turkl?t, pat pie?emot, ka abi viens aiz otra sekojošie pas?kumi ir viens otra turpin?jums, apst?klim, ka Komisija pirmaj? no tiem nebija iesaist?jusies, nav noz?mes, jo pamata liet? izskat?m? sist?ma, p?rbaudot to neatkar?gi no iepriekš?j?s sist?mas, pieš?ir priekšroc?bas atseviš?iem uz??mumiem (šaj? sakar? skat. 1988. gada 7. j?nija spriedumu liet? 57/86 *Grie?ija/Komisija, Recueil*, 2855. lpp., 10. punkts).

106 Run?jot par L?mumu 1999/288 un L?mumu 2000/600, uz ko nor?da iesniedz?jtiesa (skat. š? sprieduma 26. punktu), j?atz?m?, ka tie attiecas uz atbalstu, kas ir pieš?irts noteikt?m bank?m, kuras sa?em atbalstu, un uz pas?kumiem, kas ir atš?ir?gi no šaj? liet? apl?kotajiem, proti, pamatkapit?la palielin?šanu, *Banca d'Italia* pieš?irtiem avansiem, bankas, kur? ir da?as Valsts kasei, finansi?lu atbalst?šanu, k? ar? nodok?u atvieglojumiem darb?bai, kas galvenok?rt saist?s ar uz??muma, uz??muma fili??u un ?pašuma nodošanu. Apst?klis, ka attiec?gaj? gad?jum? Komisija nav uzskat?jusi noteiktu Likum? Nr. 218/90 ietvertu atbalstu par nesader?gu ar iekš?jo tirgu, netieši neietver pozit?vu l?mumu attiec?b? uz visiem šaj? likum? paredz?tajiem pas?kumiem.

107 Attiec?b? uz piekrišanu, ko saska?? ar pras?t?jas pamata pr?v? teikto *Banca d'Italia* devusi attiec?b? uz katru no darb?b?m, kas netieši ietv?ra nodok?u samazin?šanu par labu bank?m, pietiek atg?din?t, ka atbalsta sader?guma ar kop?jo tirgu nov?rt?šana ir ekskluz?va Komisijas kompetence, t?d?j?di r?p?gam saimniecisk?s darb?bas subjektam neb?tu tiesiski j?pa?aujas uz l?mumu, ko nav pie??musi š? iest?de.

108 Visbeidzot, neb?tu pareizi apgalvot, ka, t? k? attiec?g?s bankas ir ??mušas v?r? pieš?irto atbalstu saist?b? ar nodok?a samazin?jumu, nov?rt?jot to ?stenoto darb?bu iesp?jam?bu, š? atbalsta atg?šana apdraud tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principu.

109 Atbalsta, kas pieš?irts, neiev?rojot EKL 88. panta 3. punkt? paredz?to proced?ru, atg?šana rada paredzamu risku saimniecisk?s darb?bas subjektam, kas sa?em šo atbalstu.

110 Turkl?t, k? to nor?da Komisija, uz??mumi, kas sa?em nelikum?gu atbalstu, parasti ?em v?r? t? apm?ru sav?s ekonomiskaj?s iesp?j?s, un š?da atbalsta v?l?kai atg?šanai kopum? ir negat?va ietekme uz to finans?m. Ja š?ds apst?klis rad?tu š??rš?us atbalsta atg?šanai, atbalsti noteikti liel?kaj? da?? gad?jumu paliku pie sa??m?jiem un valsts atbalstu kontrole Kopienas l?men? zaud?tu savu iedarb?gumu.

111 ?emot v?r? iepriekš min?tos faktus, *Unicredito* l?dz ar to nevar atsaukties uz nelikum?ga atbalsta sa??m?ja ties?b?m pamatoties uz ?rk?rtas apst?k?iem, kas ir bijuši t? pa??v?bas uz š? atbalsta likum?bu pamat? (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Demesa un Territorio Histórico de Álava/Komisija*, 51. punkts).

112 Visbeidzot, ir j?konstat?, ka iebildums par tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principa un tiesisk?s noteikt?bas principa p?rk?pumiem nav pamatots.

c) Par iebildumu attiec?b? uz sam?r?guma principa p?rk?pumu

113 Nelikum?ga atbalsta atcelšana, to atg?stot, ir t? nelikum?bas konstat?šanas lo?iskas sekas. Š? atg?šana, lai atjaunotu agr?ko situ?ciju, b?t?b? nevar tikt uzskat?ta par nesam?r?gu pas?kumu, ?emot v?r? L?guma noteikumu par valsts atbalstu m?r?us. Restit?cijas rezult?t? atbalsta sa??m?js zaud? priekšroc?bas, ko tas baud?ja tirg? attiec?b? pret saviem konkurentiem, un tiek atjaunota agr?k? situ?cija, kas past?v?ja pirms atbalsta pieš?iršanas (skat. iepriekš min?to 2004. gada 29. apr??a spriedumu liet? It?lija/Komisija, 103. un 104. punkts un tajos min?t? judikat?ra).

114 Atg?stam?s summas neb?tu j?apr??ina, ?emot v?r? daž?das darb?bas, ko uz??mumi var?tu b?t ieviesuši, ja tie neb?tu izv?l?jušies darb?bas, kuras sedz atbalsts.

115 Faktiski š? izv?le tika izdar?ta, apzinoties risku, ka atbalsti, kas pieš?irti, neiev?rojot EKL 88. panta 3. punkt? paredz?to proced?ru, var?tu tikt atg?ti.

116 Šie uz??mumi var?ja izvair?ties no š? riska, nekav?joties izv?loties atš?ir?gi struktur?tas darb?bas.

117 Turkl?t t?dos apst?k?os k? pamata pr?v? esošie agr?k?s situ?cijas atjaunošana noz?m? atgriešanos, cik vien iesp?jams, t?d? situ?cij?, k?da rastos, ja attiec?g?s darb?bas tiku ?stenotas, nepieš?irok? nodok?a samazin?jumu.

118 Š? situ?cijas atjaunošana nenoz?m?, ka, izmantojot iedom?tus faktus, t?dus k? iesp?jas, kas bieži ir vair?kas, ko var?tu b?t veikuši ieinteres?tie saimniecisk?s darb?bas subjekti, tiek atš?ir?gi rekonstru?ta s?kotn?j? situ?cija, jo vair?k t?p?c, ka iesp?jas, kas paties?b? tika ?stenotas, izmantojot atbalstu, var?tu b?t neatgriezeniskas.

119 Posm?, kad valsts iest?des atg?st atbalstu, agr?k?s situ?cijas atjaunošana ?auj tikai ?emt v?r? faktiski izdev?g?ku nodok?u rež?mu nek? tas, ko paredz visp?r?j?s ties?bas, kas nelikum?g? atbalsta neesam?bas gad?jum? un saska?? ar valsts ties?bu noteikumiem, kas ir sader?gi ar Kopienu ties?b?m, tiku piem?rotas faktiski ?stenotaj?m darb?b?m.

120 L?dz ar to iebildums par sam?r?guma principa p?rk?pumu nav pamatots.

121 No visiem iepriekš?jiem apsv?rumiem izriet, ka, izskatot abus uzdotos jaut?jumus, nav atkl?ti

fakti, kas var?tu ietekm?t apstr?d?t? l?muma sp?k? esam?bu.

### C – Par trešo jaut?jumu

122 Ar trešo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai EKL 87. un turpm?kie panti, Regulas Nr. 659/1999 14. pants, k? ar? tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips, tiesisk?s noteikt?bas princips un sam?r?guma princips iest?jas pret valsts pas?kumu, ar kuru liek atg?t atbalstu, ?stenojot Komisijas l?mumu, kur? šis atbalsts ir atz?ts par nesader?gu ar kop?jo tirgu un kura p?rbaude attiec?b? uz š?m paš?m visp?r?gaj?m norm?m un visp?r?gajiem principiem nav atkl?jusi faktus, kas var?tu ietekm?t t? sp?k? esam?bu.

123 Šaj? sakar? pietiek tikai konstat?t, ka valsts pas?kums, ar kuru, izpildot Komisijas l?mumu, liek atg?t atbalstu, ir nelikum?gs, ja šis l?mums ir pretrun? k?dai no Kopienu ties?bu norm?m.

124 Tieši pret?ji, no t? izriet, ka, ja negat?va Komisijas l?muma p?rbaude saist?b? ar Kopienu ties?bu norm?m neuzr?da faktus, kas var?tu ietekm?t t? sp?k? esam?bu, š?s normas nevar iest?ties pret valsts pas?kumu, kas ir ?stenots, izpildot attiec?go Komisijas l?mumu.

125 L?dz ar to uz trešo jaut?jumu ir j?atbild, ka EKL 87. un turpm?kie panti, Regulas Nr. 659/1999 14. pants, k? ar? tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips, tiesisk?s noteikt?bas princips un sam?r?guma princips nevar iest?ties pret valsts pas?kumu, kas liek atg?t atbalstu, izpildot Komisijas l?mumu, ar kuru šis atbalsts ir atz?ts par nesader?gu ar kop?jo tirgu un kura p?rbaude attiec?b? uz š?m paš?m visp?r?j?m norm?m un visp?r?jiem principiem nav atkl?jusi faktus, kas var?tu ietekm?t t? sp?k? esam?bu.

### Par ties?šan?s izdevumiem

126 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem pamata pr?v? š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies saist?b? ar apsv?rumu iesniegšanu Tiesai, iz?emot tos, kuri radušies min?tajiem lietas dal?bniekiem, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

- 1) **izskatot uzdotos jaut?jumus, nav atkl?ti fakti, kas var?tu ietekm?t Komisijas 2001. gada 11. decembra L?muma 2002/581/EK par atbalstu sist?mas, ko attiec?b? uz bank?m un kred?tsabiedr?b?m ieviesusi It?lija, sp?k? esam?bu;**
- 2) **EKL 87. un turpm?kie panti, Padomes 1999. gada 22. marta Regulas (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus EK l?guma 93. panta piem?rošanai, 14. pants, k? ar? tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips, tiesisk?s droš?bas princips un sam?r?guma princips nevar iest?ties pret valsts pas?kumu, kas liek atg?t atbalstu, izpildot Komisijas l?mumu, ar kuru šis atbalsts ir atz?ts par nesader?gu ar kop?jo tirgu un kura p?rbaude attiec?b? uz š?m paš?m visp?r?j?m norm?m un visp?r?jiem principiem nav atkl?jusi faktus, kas var?tu ietekm?t t? sp?k? esam?bu.**

[Paraksti]

\* Tiesved?bas valoda – it??u.